

Polonia-Zielona Góra: Servizi di riparazione di fotocopiatrici

OJ S 35/2018 20/02/2018

Bando di gara

Servizi

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

## Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

---

### I.1. Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: Izba Administracji Skarbowej w Zielonej Górze

Indirizzo postale: ul. Generała Władysława Sikorskiego 2

Città: Zielona Góra

Codice NUTS: PL43 Lubuskie

Codice postale: 65-454

Paese: Polonia

E-mail: [przetargi@lu.mofnet.gov.pl](mailto:przetargi@lu.mofnet.gov.pl)

Tel.: +48 684560700/+48 660557183

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo principale: [www.lubuskie.kas.gov.pl](http://www.lubuskie.kas.gov.pl)

Indirizzo del profilo di committente: [www.lubuskie.kas.gov.pl](http://www.lubuskie.kas.gov.pl)

### I.3. Comunicazione

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: [www.lubuskie.kas.gov.pl](http://www.lubuskie.kas.gov.pl)

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate all'indirizzo sopraindicato

### I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice

Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale

### I.5. Principali settori di attività

Affari economici e finanziari

## Sezione II: Oggetto

---

### II.1. Entità dell'appalto

#### II.1.1. Denominazione

Obługa serwisowa urządzeń drukujących własnych oraz dzierżawa urządzeń kopiujących w jednostkach KAS woj. lubuskiego

#### II.1.2. Codice CPV principale

50313100 Servizi di riparazione di fotocopiatrici

#### II.1.3. Tipo di appalto

Servizi

#### II.1.4. Breve descrizione

Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa obsługa serwisowa urządzeń drukujących i kopiujących obejmująca naprawy oraz dostawy materiałów eksploatacyjnych, w szczególności: tonerów, bębnow i części zamiennych, umożliwiającą wykonanie w okresie realizacji zamówienia wysokiej jakości wydruków, oraz udostępnienie urządzeń drukujących, kopiujących i skanujących, przeznaczonych do wydruków czarno białych, wraz z ich dostawą, instalacją oraz pełną konfiguracją z systemem na stanowiskach pracy dla użytkowników Izby Administracji Skarbowej w Zielonej Górze wraz z podległymi jednostkami woj. lubuskiego, w zamian za opłatę wyliczoną w oparciu o liczbę wydruków stron formatu A4 wykonanych na tych urządzeniach drukujących.

#### **II.1.5. Valore totale stimato**

Valore, IVA esclusa: 357 564,51 EUR

#### **II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: sì

Le offerte vanno presentate per tutti i lotti

### **II.2. Descrizione**

#### **II.2.1. Denominazione**

Obsługa serwisowa urządzeń drukujących własnych oraz dzierżawa urządzeń kopiujących dla jednostek Krajowej Administracji Skarbowej woj. lubuskiego - część północna

Lotto n.: 1

#### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

50313100 Servizi di riparazione di fotocopiatrici, 50313200 Servizi di manutenzione di fotocopiatrici, 50323200 Riparazione di unità periferiche, 79820000 Servizi connessi alla stampa

#### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: PL431 Gorzowski

Luogo principale di esecuzione: Gorzów Wlkp., Olszyna, Świecko, Rzepin, Międzyrzecz, Słubice, Drezdenko, Sulęcín.

#### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa obsługa serwisowa urządzeń drukujących i kopiujących obejmująca naprawy oraz dostawy materiałów eksploatacyjnych, w szczególności: tonerów, bębnow i części zamiennych, umożliwiającą wykonanie w okresie realizacji zamówienia wysokiej jakości wydruków, oraz udostępnienie 18 urządzeń drukujących, kopiujących i skanujących, przeznaczonych do wydruków czarno białych, wraz z ich dostawą, instalacją oraz pełną konfiguracją z systemem na stanowiskach pracy dla użytkowników Izby Administracji Skarbowej w Zielonej Górze wraz z podległymi jednostkami woj. lubuskiego, w zamian za opłatę wyliczoną w oparciu o liczbę wydruków stron formatu A4 wykonanych na tych urządzeniach drukujących.

Obowiązkiem Wykonawcy jest ponadto utrzymywanie tych urządzeń w stałej i pełnej gotowości do pracy, sukcesywne dostarczanie i wymiana materiałów eksploatacyjnych, wykonywanie niezbędnych napraw oraz ewentualne zastępowanie na czas naprawy urządzeń, będących własnością Zamawiającego a których nie naprawiono w wymaganym terminie, urządzeniami równoważnymi dostarczonymi przez Wykonawcę. Miejsca wykonywania usługi:

- Lubuski Urząd Celno-Skarbowy w Gorzowie Wlkp.,
- Lubuski Urząd Celno-Skarbowy w Gorzowie Wlkp. - Oddział w Olszynie,
- Lubuski Urząd Celno-Skarbowy w Gorzowie Wlkp. - Oddział w Świecku,

- Delegatura Lubuskiego Urzędu Celno-Skarbowego w Rzepinie,
- Urząd Skarbowy w Gorzowie Wlkp.,
- Urząd Skarbowy w Międzyrzeczu,
- Urząd Skarbowy w Słubicach,
- Urząd Skarbowy w Drezdenku,
- Urząd Skarbowy w Sulęcinie.

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

I criteri indicati di seguito

Criterio di qualità - Nome: czas usunięcia awarii / Ponderazione: 40

Prezzo - Ponderazione: 60

#### **II.2.6. Valore stimato**

#### **II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione**

Durata in mesi: 24

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

#### **II.2.10. Informazioni sulle varianti**

Sono autorizzate varianti: no

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni:

Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji zakładającego możliwość zwiększenia zamówienia do 30 % ilości kopii zamówienia podstawowego. Zamówienie podstawowe szacuje się dla części I w ilości 21.975.000 szt. (słownie: dwadzieścia jeden milionów dziewięćset siedemdziesiąt pięć tysięcy),

Natomiast w ramach opcji 6.592.500 szt. (słownie: sześć milionów pięćset dziewięćdziesiąt dwa tysiące pięćset).

#### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: no

#### **II.2.14. Informazioni complementari**

Wykaz oświadczeń lub dokumentów potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw do wykluczenia zawiera pkt 8 SIWZ, która zostanie zamieszczona na stronie zamawiającego pod adresem internetowym [www.lubuskie.kas.gov.pl](http://www.lubuskie.kas.gov.pl) (zakładka: Ogłoszenia → zamówienia publiczne). Zamawiający zamierza skorzystać z art. 24aa uPzp.

### **II.2. Descrizione**

#### **II.2.1. Denominazione**

Obsługa serwisowa urządzeń drukujących własnych oraz dzierżawa urządzeń kopiujących dla jednostek Krajowej Administracji Skarbowej woj. lubuskiego - część południowa  
Lotto n.: 2

#### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

50313100 Servizi di riparazione di fotocopiatrici, 50313200 Servizi di manutenzione di fotocopiatrici, 50323200 Riparazione di unità periferiche, 79820000 Servizi connessi alla stampa

### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: PL431 Gorzowski

Luogo principale di esecuzione: Zielona Góra, Krosno Odrzańskie, Nowa Sól, Świebodzin, Żagań, Żary, Wschowa.

### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa obsługa serwisowa urządzeń drukujących i kopiujących obejmująca naprawy oraz dostawy materiałów eksploatacyjnych, w szczególności: tonerów, bębnow i części zamiennych, umożliwiającą wykonanie w okresie realizacji zamówienia wysokiej jakości wydruków, oraz udostępnienie 18 urządzeń drukujących, kopiujących i skanujących, przeznaczonych do wydruków czarno białych, wraz z ich dostawą, instalacją oraz pełną konfiguracją z systemem na stanowiskach pracy dla użytkowników Izby Administracji Skarbowej w Zielonej Górze wraz z podległymi jednostkami woj. lubuskiego, w zamian za opłatę wyliczoną w oparciu o liczbę wydruków stron formatu A4 wykonanych na tych urządzeniach drukujących.

Obowiązkiem wykonawcy jest ponadto utrzymywanie tych urządzeń w stałej i pełnej gotowości do pracy, sukcesywne dostarczanie i wymiana materiałów eksploatacyjnych, wykonywanie niezbędnych napraw oraz ewentualne zastępowanie na czas naprawy urządzeń, będących własnością zamawiającego a których nie naprawiono w wymaganym terminie, urządzeniami równoważnymi dostarczonymi przez wykonawcę. Ogólne wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia oraz warunki realizacji zamówienia z zakresem wykonywanych prac, zawierają:

1. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia - stanowiący załącznik nr 1 do SIWZ,
2. Wzór istotnych postanowień umowy - stanowiący załącznik nr 5 do SIWZ.

Miejsca wykonywania usługi:

- Izba Administracji Skarbowej w Zielonej Górze,
- Delegatura Lubuskiego Urzędu Celno-Skarbowego w Zielonej Górze,
- Pierwszy Urząd Skarbowy w Zielonej Górze,
- Drugi Urząd Skarbowy w Zielonej Górze,
- Urząd Skarbowy w Krośnie Odrzańskim,
- Urząd Skarbowy w Nowej Soli,
- Urząd Skarbowy w Świebodzinie,
- Urząd Skarbowy Żaganiu,
- Urząd Skarbowy w Żarach,
- Urząd Skarbowy we Wschowie,
- Lubuski Urząd Skarbowy w Zielonej Górze.

### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

I criteri indicati di seguito

Criterio di qualità - Nome: Czas usunięcia awarii / Ponderazione: 40

Prezzo - Ponderazione: 60

### **II.2.6. Valore stimato**

### **II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione**

Durata in mesi: 24

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

### **II.2.10. Informazioni sulle varianti**

Sono autorizzate varianti: no

### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: si

Descrizione delle opzioni:

Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji zakładającego możliwość zwiększenia zamówienia do 30 % ilości kopii zamówienia podstawowego. Zamówienie podstawowe szacuje się dla części II w ilości 18.765.000 szt. (słownie: osiemnaście milionów siedemset sześćdziesiąt pięć tysięcy),

Natomiast w ramach opcji 5.629.500 szt. (słownie: pięć milionów sześćset dwadzieścia dziewięć tysięcy pięćset).

### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

### **II.2.14. Informazioni complementari**

Wykaz oświadczeń lub dokumentów potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw do wykluczenia zawiera pkt 8 SIWZ, która zostanie zamieszczona na stronie Zamawiającego pod adresem internetowym [www.lubuskie.kas.gov.pl](http://www.lubuskie.kas.gov.pl) (zakładka: Ogłoszenia → zamówienia publiczne). Zamawiający zamierza skorzystać z art. 24aa uPzp.

## **Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

---

### **III.1. Condizioni di partecipazione**

#### **III.1.1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

O zamówienie mogą ubiegać się wykonawcy, którzy:

1) Nie podlegają wykluczeniu;

2) Spełniają warunki udziału w postępowaniu, tj.:

a) kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów:

Zamawiający nie stawia dodatkowych wymagań w tym zakresie,

b) Sytuacji ekonomicznej lub finansowej.

c) Zdolności technicznej lub zawodowej.

Zamawiający dokona oceny spełniania wymagań stawianych wykonawcom na podstawie przedłożonych dokumentów i oświadczeń o których mowa w rozdziale 7 na zasadzie "spełnia" albo "nie spełnia" wymaganego warunku.

Z zachowaniem przepisów art. 24 ust. 7-10 i 12 uPzp, z postępowania o udzielenie niniejszego zamówienia publicznego zamawiający wykluczy wykonawcę, który podlega wykluczeniu na podstawie przepisów art. 24 ust. 1 pkt 12-23 uPzp. Zamawiający przewiduje ponadto wykluczenie wykonawcy na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1, 5-8 uPzp z zachowaniem art. 24 ust. 7-10 i 12 uPzp.

Działalność prowadzona na potrzeby wykonania przedmiotu zamówienia nie wymaga posiadanych specjalnych uprawnień. Wykaz oświadczeń lub dokumentów potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw do wykluczenia zawiera rozdział nr 8 SIWZ, która zostanie zamieszczona na stronie zamawiającego pod adresem [www.lubuskie.kas.gov.pl](http://www.lubuskie.kas.gov.pl) (zakładka: Ogłoszenia → Zamówienia publiczne). Zamawiający zamierza skorzystać z art. 24aa uPzp.

### **III.1.2. Capacità economica e finanziaria**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną w kwocie minimum 200 000,00 PLN.

Ocena spełniania warunku dotyczącego sytuacji ekonomicznej i finansowej zostanie dokonana na podstawie:

- 1) Oświadczenia wykonawcy, wg wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do SIWZ,
- 2) Przedłożonej ważnej polisy ubezpieczeniowej lub innego dokumentu (wraz z dowodem zapłacenia wymaganej składki bądź raty składki ubezpieczeniowej) potwierdzające, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną wskazaną powyżej.

### **III.1.3. Capacità professionale e tecnica**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że należycie wykonał minimum dwie usługi serwisowe kserokopiarek, drukarek, urządzeń wielofunkcyjnych (jedna usługa to jedna umowa na co najmniej 3 marki urządzeń objętych przedmiotem zamówienia, będących własnością Izby Administracji Skarbowej w Zielonej Górze), w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, o wartości minimum 80.000,00 PLN brutto.

W niniejszym postępowaniu pod pojęciem „doświadczenia” należy rozumieć wykonanie, a nie tylko wykazanie dwóch umów. Z tych względów nie jest dopuszczalne sumowanie przez wykonawcę, w celu osiągnięcia wymaganego poziomu zdolności zawodowej, świadczeń w zakresie serwisowania kserokopiarek, drukarek, urządzeń wielofunkcyjnych różnych podmiotów, nie posiadających wymaganego w niniejszym postępowaniu doświadczenia.

Ponadto, Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, iż dysponuje co najmniej dwiema osobami skierowanymi do realizacji, posiadającymi kwalifikacje zawodowe tj. minimum 2-letnie doświadczenie w zakresie serwisowania, a także naprawy urządzeń drukujących i kopiujących oraz przeszkolonymi w zakresie serwisowania lub naprawy co najmniej 2 marek urządzeń objętych przedmiotem zamówienia (będących własnością Izby Administracji Skarbowej w Zielonej Górze).

Ocena spełniania warunku dotyczącego posiadania zdolności technicznych i zawodowych zostanie dokonana na podstawie:

- 1) Oświadczenia wykonawcy, wg wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do SIWZ,
- 2) Wykazu usług wg wzoru stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ,
- 3) Dowodów należytego wykonania/wykonywania usług, o których mowa w § 2 ust. 4 pkt 2) Rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 27.7.2016 r. w sprawie rodzajów dokumentów jakich może żądać zamawiający od wykonawców w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz.U. z 2016 r., poz. 1126).

## **III.2. Condizioni relative al contratto d'appalto**

### **III.2.2. Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto**

Wymagania związane z realizacją zamówienia dotyczące zatrudnienia na podstawie umowy o pracę przez Wykonawcę i podwykonawcę.

Szczegółowe warunki realizacji zamówienia, zawierają:

1. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia - stanowiący załącznik nr 1 do SIWZ,
2. Wzór istotnych postanowień umowy - stanowiący załącznik nr 5 do SIWZ.

## **Sezione IV: Procedura**

## **IV.1. Descrizione**

### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura aperta

### **IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

### **IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: no

## **IV.2. Informazioni di carattere amministrativo**

### **IV.2.2. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 29/03/2018 Ora locale: 10:00

### **IV.2.3. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**

### **IV.2.4. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**

Polacco

### **IV.2.6. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**

Durata in mesi: 2 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

### **IV.2.7. Modalità di apertura delle offerte**

Data: 29/03/2018 Ora locale: 10:15

Luogo:

Otwarcie złożonych ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego, w sali nr 114.

## **Sezione VI: Altre informazioni**

---

### **VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità**

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

### **VI.3. Informazioni complementari**

1) Zamawiający wymaga od wykonawców wniesienia wadium, na podstawie art. 45 ust. 1 uPzp;

2) Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert;

3) Zamawiający określa kwotę wadium w wysokości:

Część I: 10.000 PLN,

Część II: 8.500 PLN,

4) Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:

a) Pieniądzu,

b) Poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,

c) Gwarancjach bankowych,

d) Gwarancjach ubezpieczeniowych,

e) Poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9.11.2000 roku o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2014r., poz. 1804 oraz z 2015r., poz. 978 i 1240).

5) Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy Izby Administracji Skarbowej w Zielonej Górze:

NBP O/O Zielona Góra nr 49 1010 1704 0021 0513 9120 0000,

Z adnotacją: wadium - nr sprawy 0801-ILZ.260.4.2018, część .....

6) Dla przekazania przelewu spoza Polski obowiązuje kod BIC Narodowy Bank Polski: NBPLPLPW, a IBAN tworzy się poprzez dodanie przed NRB kodu Polski "PL";

7) W wypadku wniesienia wadium w pieniądzu, wykonawca do oferty załączy dokument potwierdzający jego wpłatę na konto zamawiającego;

8) W wypadku wniesienia wadium w innej formie niż pieniądz, wykonawca załączy do oferty oryginalny dokument potwierdzający jego wniesienie, w sposób umożliwiający zamawiającemu zwrócić go wykonawcy, bez naruszania oferty;

9) Polisa, poręczenie, gwarancja lub inny dokument stanowiący wadium winny zawierać:

a) Stwierdzenie, że na pierwsze pisemne wezwanie zamawiającego, określające przyczynę żądania wypłaty wadium - następuje jego nieodwołalna i bezwarunkowa wypłata, bez jakichkolwiek zastrzeżeń ze strony gwaranta/poręczyciela, z wyjątkiem wymagań formalnych,  
b) Wskazanie wszystkich przypadków, w których następuje zatrzymanie wadium.

10) Wadium wniesione w pieniądzu zamawiający przechowuje na rachunku bankowym;

11) Zamawiający zwraca wadium zgodnie z art. 46 ust. 1, 1a i 2 uPzp;

12) Zamawiający żąda ponownego wniesienia wadium w sytuacji określonej

W art. 46 ust. 3 uPzp;

13) Zamawiający zatrzymuje wadium w sytuacjach przewidzianych w art. 46 ust. 4a i 5 uPzp.

Zamawiający nie przewiduje udzielania zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 i 7 uPzp.

#### **VI.4. Procedure di ricorso**

##### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tel.: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Indirizzo Internet: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tel.: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Indirizzo Internet: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

16/02/2018